



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2008 Rhif 1081 (Cy.115)

2008 No. 1081 (W.115)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

AGRICULTURE, WALES

BRYNDIROEDD

HILL LANDS

**Rheoliadau Llogi Grug a
Glaswellt etc. (Cymru) 2008**

**The Heather and Grass etc.
Burning (Wales) Regulations 2008**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn dirymu Rheoliadau Grug a Glaswellt etc. (Llogi) 1986 ("y Rheoliadau blaenorol") o ran Cymru. Mae'r Rheoliadau hyn yn ailddeddfu rhai o ddarpariaethau'r Rheoliadau blaenorol a hefyd yn rhagnodi darpariaethau newydd a fydd yn rheoli gwaith llogi grug, glaswellt garw, rhedyn, eithin a vaccinium.

These Regulations revoke the Heather and Grass etc. (Burning) Regulations 1986 ("the previous Regulations") in relation to Wales. These Regulations re-enact some provisions of the previous Regulations and also prescribe new provisions governing the burning of heather, rough grass, bracken, gorse and vaccinium.

Fel yn achos y Rheoliadau blaenorol, nid yw'r Rheoliadau hyn yn gymwys i erddi preifat na gerddi rhandir (er nad oes eithriad bellach ar gyfer parciau difyrion) (rheoliad 3) ac nid yw rhai o'r darpariaethau sydd ynddynt yn gymwys i dir rheilffordd (rheoliad 4).

As per the previous Regulations, these Regulations do not apply to private gardens or allotment gardens (though there is no longer an exclusion for pleasure grounds) (regulation 3) and certain of its provisions do not apply to railway land (regulation 4).

Fel yn achos y Rheoliadau blaenorol, mae'r Rheoliadau hyn yn gwahardd dechrau llogi rhwng machlud a chodiad haul, ac yn ei gwneud yn ofynnol bod digon o bersonau a chyfarpar ar gael i reoli llogiadau a chymryd pob rhagofal rhesymol i atal llogiadau rhag peri niwed neu ddifrod (rheoliad 5). Mae'n ofynnol bellach i bersonau sy'n llogi lunio cynllun llogi a llogi'n unol â'r cynllun hwnnw. Mae'n dal yn ofynnol i bersonau sy'n llogi hysbysu eraill sydd â buddiant yn y tir y mae'r llogi i'w wneud arno, neu dir sy'n gyfagos ag ef, o'u bwriad i llogi.

As per the previous Regulations, these Regulations prohibit burns from starting between sunset and sunrise, and require that there are sufficient persons and equipment to control burns and to take all reasonable precautions to prevent injury or damage arising from burns (regulation 5). Persons who burn are now required to prepare a burning plan and burn in accordance with that plan. Persons who burn continue to be required to notify others with an interest in the land on which the burning is to take place, or land adjacent to it, of their intention to burn.

Mae rheoliad 6(1)(a) yn gwahardd llogi heb drwydded y tu allan i'r "tymor llogi" (a ddiffinnir yn rheoliad 2 ac sy'n gyfnod hwy ar gyfer tir yn yr ucheldiroedd nag ar gyfer tir sydd y tu allan iddo). Mae hyn yn adlewyrchu'r Rheoliadau blaenorol. Mae rheoliad 6(1)(b) i (d) yn gwahardd ymgymryd â rhai arferion llogi ychwanegol heb drwydded. Mae rheoliad 7 yn sefydlu gweithdrefn newydd ar gyfer gwneud cais am drwyddedau.

Regulation 6(1)(a) prohibits burning without a licence outside the "burning season" (which is defined in regulation 2 and is longer for land in the uplands than for land outside it). This mirrors the previous Regulations. Regulation 6(1)(b) to (e) prohibits certain additional burning practices without a licence. Regulation 7 establishes a new procedure for applying for licences.

Mae rheoliad 8 yn ddarpariaeth newydd sy'n rhoi i Weinidogion Cymru bŵer, pan fônt yn credu bod llosgi wedi'i wneud yn groes i'r Rheoliadau hyn, i'w gwneud yn ofynnol i feddiannydd y tir o dan sylw eu hysbysu o losgiadau'r dyfodol am gyfnod o hyd at ddwy flynedd. Mae rheoliad 9 yn gwneud darpariaeth i bersonau gael cyflwyno sylwadau i berson a benodir gan Weinidogion Cymru yn erbyn penderfyniad i osod gofyniad o'r fath.

Mae rheoliad 10 yn diwygio Rheoliadau Cynllun Taliad Sengl a Chynlluniau Cymorth y Polisi Amaethyddol Cyffredin (Trawsgydymffurfio) (Cymru) 2004 yn y fath fodd ag i wneud gofynion rheoliadau 5 a 6(1)(a) yn ddarostyngedig i drawsgydymffurfio o dan y Cynllun Taliad Sengl. O'r blaen, yr oedd y gofyniad i hysbysu o fwriad i losgi hefyd yn ddarostyngedig i drawsgydymffurfio.

Mae'r pŵer i fynd ar dir a'i arolygu at ddibenion y Rheoliadau hyn yn cael ei reoli gan adran 34 o Ddeddf Ffermio Mynydd 1946, ac mae adran 20(2) o'r Ddeddf honno'n darparu bod unrhyw berson sy'n mynd yn groes i unrhyw un o ddarpariaethau'r Rheoliadau hyn yn agored, o'i gollfarnu'n ddiannod, i ddirwy nad yw'n uwch na lefel 3 ar y raddfa safonol.

Mae asesiad effaith rheoleiddiol llawn wedi'i gynnal mewn cysylltiad â'r Rheoliadau hyn. Gellir cael copïau oddi wrth Lywodraeth Cynulliad Cymru, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.

Regulation 8 is a new provision which gives the Welsh Ministers the power, where they believe that burning has taken place in contravention of these Regulations, to require the occupier of the land concerned to notify the Welsh Ministers of future burns for a period of up to two years. Regulation 9 makes provision for persons to make representations to a person appointed by the Welsh Ministers against the imposition of such a requirement.

Regulation 10 amends the Common Agricultural Policy Single Payment and Support Schemes (Cross-compliance) (Wales) Regulations 2004 so that the requirements of regulations 5 and 6(1)(a) are subject to cross-compliance under the Single Payment Scheme. Previously, the requirement to give notice of an intention to burn was also subject to cross-compliance.

The power to enter and inspect land for the purposes of these Regulations is governed by section 34 of the Hill Farming Act 1946, and section 20(2) of that Act provides that any person who contravenes any provision of these Regulations is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 3 on the standard scale.

A full regulatory impact assessment has been carried out in respect of these Regulations. Copies can be obtained from the Welsh Assembly Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

2007 Rhif 1081 (Cy.115)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

BRYNDIROEDD

Rheoliadau Llogi Grug a
Glaswellt etc. (Cymru) 2008

Gwnaed 14 Ebrill 2008

*Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru* 15 Ebrill 2008

Yn dod i rym 6 Mai 2008

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 20(1) o Ddeddf Ffermio Mynydd 1946(1) ac a freiniwyd bellach ynddynt hwy(2), yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

Enwi, cychwyn a chymhwys

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Llogi Grug a Glaswellt etc. (Cymru) 2008.

(2) Daw'r Rheoliadau hyn i rym ar 6 Mai 2008 ac maent yn gymwys o ran Cymru.

Dehongli

2. Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr "ardal ucheldirol" ("*upland area*") yw unrhyw ddarn o dir sydd wedi'i liwio'n binc ar y ddwy gyfrol o fapiau sydd wedi'u rhifo'n 1 a 2, y naill gyfrol a'r llall wedi'u marcio "Cyfrol o fapiau o ardaloedd ffermio llai ffafriol yng Nghymru", wedi'u dyddio 20 Mai 1991, eu llofnodi gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru, a'u hadneuo yn Llyfrgell Llywodraeth Cynulliad Cymru, Parc Cathays, CF10 3NQ;

mae i'r term "hysbysiad llogi" ("*burning notice*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 8(1);

(1) 1946 p.73.

(2) O ran Cymru, trosglwyddwyd swyddogaethau'r Gweinidog i Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn rhinwedd Erthygl 2 o O.S. 1999/672 ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd adrannau 58 a 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 a pharagraffau 26 a 30 iddi, mae'r swyddogaethau hyn bellach wedi'u breinio yng Ngweinidogion Cymru.

2007 No. 1081 (W.115)

AGRICULTURE, WALES

HILL LANDS

The Heather and Grass etc.
Burning (Wales) Regulations 2008

Made 14 April 2008

*Laid before the National
Assembly for Wales* 15 April 2008

Coming into force 6 May 2008

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 20(1) of the Hill Farming Act 1946(1) and now vested in them(2), make the following Regulations:

Title, commencement and application

1.—(1) The title of these Regulations is the Heather and Grass etc. Burning (Wales) Regulations 2008.

(2) These Regulations come into force on 6 May 2008 and apply in relation to Wales.

Interpretation

2. In these Regulations—

"burning notice" ("*hysbysiad llogi*") has the meaning given to it in regulation 8(1);

"burning season" ("*tymor llogi*") means—

(a) in relation to land which is within an upland area, the period from 1 October in one year to 31 March in the following year, both dates inclusive; and

(b) in relation to land which is not within an upland area, the period from 1 November in one year to 15 March in the following year, both dates inclusive;

(1) 1946 c.73.

(2) In relation to Wales, the functions of the Minister were transferred to the National Assembly for Wales by virtue of Article 2 of and Schedule 1 to S.I. 1999/672. By virtue of sections 58 and 162 of and paragraphs 26 and 30 to the Government of Wales Act 2006, these functions are now vested in the Welsh Ministers.

ystyr "llystyfiant penodedig" ("*specified vegetation*") yw grug, glaswellt garw, rhedyn, eithin neu vaccinium;

ystyr "tir rheilffordd" ("*railway land*") yw tir sy'n rhan o unrhyw reilffordd sy'n weithredol;

ystyr "tymor llosgi" ("*burning season*")—

- (a) o ran tir mewn ardal ucheldirol, yw'r cyfnod o 1 Hydref mewn un flwyddyn hyd at 31 Mawrth yn y flwyddyn ganlynol, a'r ddau ddyddiad yn gynhwysol; a
- (b) o ran tir nad yw mewn ardal ucheldirol, yw'r cyfnod o 1 Tachwedd mewn un flwyddyn hyd at 15 Mawrth yn y flwyddyn ganlynol, a'r ddau ddyddiad yn gynhwysol.

Eithrio tir sy'n cael ei drin fel gerddi preifat neu erddi rhandir

3. Nid yw'r Rheoliadau hyn yn gymwys i dir sy'n cael ei drin fel gerddi preifat neu erddi rhandir.

Eithrio rhag darpariaethau penodol ynghylch llosgi ar dir rheilffordd

4. Nid yw rheoliadau 6(1)(b) i (d), 8 a 9 yn gymwys i waith llosgi unrhyw llystyfiant penodedig a wneir ar dir rheilffordd drwy neu o dan awdurdod Network Rail.

Rheoleiddio llosgi

5.—(1) Rhaid i berson beidio â dechrau llosgi unrhyw llystyfiant penodedig ar unrhyw dir rhwng machlud a chodiad haul.

(2) Rhaid i berson beidio â llosgi unrhyw llystyfiant penodedig ar unrhyw dir oni bai—

- (a) bod y person wedi llunio cynllun llosgi a'i fod yn bwriadu llosgi'n unol â darpariaethau'r cynllun hwnnw;
- (b) yn y man lle mae'r gwaith llosgi yn cael ei wneud, bod digon o bersonau a chyfarpar i reoli a rheoleiddio'r gwaith llosgi yn ystod y cyfnod cyfan y bydd y gwaith yn mynd rhagddo;
- (c) bod y person yn cymryd pob rhagofal rhesymol, cyn dechrau llosgi ac yn ystod yr holl gyfnod y bydd y gwaith yn mynd rhagddo, i atal niwed neu ddifrod i unrhyw dir cyfagos, neu i unrhyw berson neu unrhyw beth ar y tir hwnnw; ac
- (ch) bod y person wedi rhoi hysbysiad ysgrifenedig, a hynny heb fod yn llai na 24 awr a heb fod yn fwy na 72 awr cyn dechrau llosgi ar unrhyw dir, o'r dyddiad neu'r dyddiadau y bwriedir llosgi, yr amser y bwriedir ei wneud, ac o'r man, a maint yr ardal, lle bwriedir ei wneud—

"railway land" ("*tir rheilffordd*") means land forming part of any operational railway;

"specified vegetation" ("*llystyfiant penodedig*") means heather, rough grass, bracken, gorse or vaccinium;

"upland area" ("*ardal ucheldirol*") means any area of land shaded pink on the two volumes of maps numbered 1 and 2, each volume being marked "Volume of maps of less favoured farming areas in Wales", dated 20 May 1991, signed by the Secretary of State for Wales and deposited in the Library of the Welsh Assembly Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

Exclusion of land cultivated as private gardens or allotment gardens

3. These Regulations do not apply to land cultivated as private gardens or allotment gardens.

Exclusion from certain provisions of burning on railway land

4. Regulations 6(1)(b) to (e), 8 and 9 do not apply to the burning of any specified vegetation carried out on railway land by or under the authority of Network Rail.

Regulation of burning

5.—(1) A person must not commence the burning of any specified vegetation on any land between sunset and sunrise.

(2) A person must not burn any specified vegetation on any land unless—

- (a) the person has prepared a burning plan and is proposing to burn in accordance with the provisions of that plan;
- (b) there are, where the burning is taking place, sufficient persons and equipment to control and regulate the burning during the entire period of the operation;
- (c) the person takes, before starting burning and during the entire period of the operation, all reasonable precautions to prevent injury or damage to any adjacent land, or to any person or thing on that land; and
- (d) the person has, not less than 24 hours and not more than 72 hours before commencing burning on any land, given notice in writing of the date or dates, time and place at which, and the extent of the area on which it is the intention to burn—

- (i) i unrhyw berson arall a chanddo fuddiant yn y tir hwnnw naill ai fel perchennog neu feddiannydd, a
- (ii) ac eithrio yn achos unrhyw losgi a wneir ar dir rheilffordd, i unrhyw berson arall y mae'n hysbys ei fod â gofal dros unrhyw dir sy'n gyfagos â'r tir lle mae'r llosgi i'w wneud, neu y gellid darganfod, drwy arfer diwydrwydd rhesymol, ei fod â gofal dros y tir hwnnw.

- (i) to any other person who has an interest in that land either as owner or occupier, and
- (ii) except in the case of any burning carried out on railway land, to any other person whom is known, or could with reasonable diligence have been discovered, to be in charge of any land adjacent to that on which the burning is to take place.

Gwahardd llosgi ac eithrio o dan drwydded

6.—(1) Rhaid i berson beidio â gwneud unrhyw un o'r canlynol ac eithrio o dan drwydded (ac yn unol â thrwydded) a ddyroddir gan Weinidogion Cymru o dan reoliad 7—

- (a) llosgi unrhyw llystyfiant penodedig y tu allan i'r tymor llosgi;
- (b) llosgi, mewn tymor llosgi, ddarn unigol ag arwynebedd o fwy na 0.5 hectar o llystyfiant penodedig, neu ddau ddarn neu fwy sydd o fewn 5 metr i'w gilydd a'u harwynebedd cyfunol yn fwy na 0.5 hectar o llystyfiant penodedig, ac—
 - (i) y mae i'r darn unigol neu'r darn cyfunol hwnnw lethr o fwy na 45 gradd; neu
 - (ii) lle mae mwy na hanner y darn unigol neu'r darn cyfunol hwnnw wedi'i orchuddio gan greigiau neu farian sydd yn yr amlwg;
- (c) llosgi, mewn llosgiad unigol, arwynebedd o fwy na 10 hectar o llystyfiant penodedig;
- (ch) llosgi, mewn tymor llosgi, llystyfiant penodedig mewn modd sy'n dwyn i'r amlwg—
 - (i) darn unigol ag arwynebedd o fwy na 0.5 hectar o bridd moel, neu ddau ddarn neu fwy sydd o fewn 5 metr i'w gilydd ac y mae eu harwynebedd cyfan yn fwy na 0.5 hectar o bridd moel; neu
 - (ii) llecyn o bridd moel sydd—
 - (aa) yn ymestyn am fwy na 25 metr ar hyd glan cwrs dŵr; a
 - (bb) yn fwy na metr ei led ym mhob pwynt (am bellter parhaus o fwy na 25 metr), o'i fesur o ymyl glan y cwrs dŵr;
- (d) mewn cysylltiad â llosgi llystyfiant penodedig, gadael pridd yn mudlogi am fwy nag 48 awr.

(2) Ym mharagraff (1)—

- (a) ystyr "llecyn o bridd moel" ("*area of bare soil*") yw llecyn o bridd nad oes dim mwy na 2% ohono wedi'i orchuddio â llystyfiant neu ysbwriel planhigion;

Prohibition on burning except under licence

6.—(1) A person must not do any of the following except under (and in accordance with) a licence issued by the Welsh Ministers under regulation 7—

- (a) burn any specified vegetation outside the burning season;
- (b) burn, in a burning season, a single area, or two or more areas within 5 metres of each other with a combined area, the single or combined areas being each more than 0.5 hectares of specified vegetation—
 - (i) which has a slope of more than 45 degrees; or
 - (ii) where more than half of that area is covered by exposed rock or scree;
- (c) burn, in a single burn, an area of more than 10 hectares of specified vegetation;
- (d) burn, in a burning season, specified vegetation in a manner which exposes—
 - (i) a single area, or two or more areas within 5 metres of each other with a combined area, the single or combined areas being each more than 0.5 hectares of bare soil; or
 - (ii) an area of bare soil which—
 - (aa) extends more than 25 metres along the bank of a watercourse; and
 - (bb) is more than a metre wide at all points (for a continuous stretch of more than 25 metres), measured from the edge of the bank of the watercourse;
- (e) in connection with the burning of specified vegetation, leave soil smouldering for more than 48 hours.

(2) In paragraph (1)—

- (a) "area of bare soil" ("*llecyn o bridd moel*") means an area of soil of which no more than 2% is covered by vegetation or plant litter;

- (b) ystyr "cwrs dŵr" ("*watercourse*") yw unrhyw sianel naturiol neu artiffisial y mae dŵr yn llifo drwyddi, p'un ai am ran neu'r cyfan o'r amser, gan gynnwys afonydd, nentydd, ffosydd, gweunffosydd, traeniau, trychfeydd, cwlfertau, rhewynnau a sianeli gofer, ond heb gynnwys prif bibellau a phibellau eraill.

Darpariaethau ynghylch dyroddi neu wrthod trwyddedau

7.—(1) Caiff person wneud cais i Weinidogion Cymru am drwydded sy'n caniatáu i'r ceisydd losgi llystyfiant penodedig y tu allan i'r tymor llosgi neu mewn modd sydd wedi'i wahardd fel arall gan reoliad 6(1).

(2) Rhaid i unrhyw gais gael ei wneud mewn modd a bennir gan Weinidogion Cymru a rhaid iddo gael ei wneud heb fod yn llai nag 28 o ddiwrnodau cyn y dyddiad (neu'r dyddiad cyntaf os oes mwy nag un) y mae'r ceisydd yn bwriadu llosgi arno, ac—

- (a) yn achos llosgiad (neu losgiadau) y bwriedir iddo (neu iddynt) ddigwydd yn ystod tymor llosgi, nid cyn diwedd y tymor llosgi blaenorol; neu
- (b) yn achos llosgiad (neu losgiadau) y bwriedir iddo (neu iddynt) ddigwydd yn ystod tymor llosgi, nid mwy na 56 o ddiwrnodau cyn y dyddiad (neu'r dyddiad olaf os oes mwy nag un) y mae'r ceisydd yn bwriadu llosgi arno.

(3) Ni chaiff Gweinidogion Cymru roi trwydded ond os ydynt wedi'u bodloni bod y llosgi arfaethedig i'w wneud yn unol â darpariaethau cynllun llosgi a luniwyd gan y ceisydd a'i fod—

- (a) yn achos tir rheilffordd, yn angenrheidiol neu'n hwylus i gynnal a chadw'r tir yn dda neu at ddbenion rheoli plâu; neu
- (b) yn achos pob tir arall, yn angenrheidiol neu'n hwylus—
 - (i) i warchod, gwella neu reoli'r amgylchedd naturiol er lles y cenedlaethau presennol a rhai'r dyfodol; neu
 - (ii) er diogelwch unrhyw berson.

(4) Os yw Gweinidogion Cymru yn penderfynu—

- (a) peidio â dyroddi trwydded o dan baragraff (3);
- (b) dyroddi trwydded mewn cysylltiad â rhan yn unig o'r tir y mae'r cais yn ymwneud ag ef; neu
- (c) dyroddi trwydded yn ddarostyngedig i unrhyw amodau,

rhaid iddynt hysbysu'r ceisydd mewn ysgrifen o'u penderfyniad ac o'r rhesymau drosto.

- (b) "watercourse" ("*cwrs dŵr*") means any natural or artificial channel through which water flows, whether some or all of the time, including rivers, streams, ditches, grips, drains, cuts, culverts, dykes and sluices, but excluding mains and other pipes.

Provisions as to issuing or refusal of licences

7.—(1) A person may apply to the Welsh Ministers for a licence permitting the applicant to burn specified vegetation outside the burning season or in a manner otherwise prohibited by regulation 6(1).

(2) Any application must be made in a manner specified by the Welsh Ministers and must be made not less than 28 days before the date (or the first date if more than one) on which the applicant proposes to burn, and—

- (a) in the case of a burn (or burns) intended to take place during a burning season, not before the end of the preceding burning season; or
- (b) in the case of a burn (or burns) intended to take place outside a burning season, not more than 56 days before the date (or the last date if more than one) on which the applicant proposes to burn.

(3) The Welsh Ministers may grant a licence only if they are satisfied that the proposed burning is to be carried out in accordance with the provisions of a burning plan prepared by the applicant and is—

- (a) in the case of railway land, necessary or expedient for good maintenance of the land or for the purpose of pest control; or
- (b) in the case of all other land, necessary or expedient for—
 - (i) the conservation, enhancement or management of the natural environment for the benefit of present and future generations; or
 - (ii) the safety of any person.

(4) If the Welsh Ministers decide—

- (a) not to issue a licence under paragraph (3);
- (b) to issue a licence in respect of only part of the land to which the application relates; or
- (c) to issue a licence subject to any conditions,

they must notify the applicant in writing of their decision and of the reasons for it.

Hysbysiadau llosgi

8.—(1) Os yw Gweinidogion Cymru yn credu bod llystyfiant penodedig wedi'i losgi'n groes i'r Rheoliadau hyn, cânt gyflwyno hysbysiad ("hysbysiad llosgi") i feddiannydd y tir o dan sylw yn ei gwneud yn ofynnol iddo eu hysbysu, yn y modd a bennir ganddynt yn yr hysbysiad llosgi, o unrhyw fwrriad i losgi unrhyw llystyfiant penodedig ar unrhyw dir y mae'n ei feddiannu o ddyddiad cyflwyno'r hysbysiad hwnnw.

(2) Ni chaniateir i hysbysiad llosgi fod yn gymwys am fwy na dwy flynedd o ddyddiad ei gyflwyno.

Sylwadau yn erbyn hysbysiadau llosgi

9.—(1) Caiff person, y mae hysbysiad llosgi wedi'i gyflwyno iddo, gyflwyno sylwadau yn erbyn yr hysbysiad hwnnw i berson a benodir i'r perwyl hwnnw gan Weinidogion Cymru.

(2) Rhaid i unrhyw sylwadau o'r fath gael eu cyflwyno o fewn 28 o ddiwrnodau i ddyddiad yr hysbysiad llosgi.

(3) Rhaid i'r person penodedig ystyried y sylwadau a chyflwyno adroddiad ysgrifenedig i Weinidogion Cymru.

(4) Rhaid i Weinidogion Cymru roi hysbysiad ysgrifenedig o'u dyfarniad terfynol a'r rhesymau drosto.

(5) Pan fo person yn cyflwyno sylwadau yn erbyn hysbysiad llosgi, mae'r hysbysiad llosgi'n cael effaith hyd nes y caiff ei ddirymu gan Weinidogion Cymru, ei dynnu'n ôl ganddynt neu hyd nes y daw ei gyfnod i ben.

Diwygio Rheoliadau Cynllun Taliad Sengl a Chynlluniau Cymorth y Polisi Amaethyddol Cyffredin (Trawsgydymffurfio) (Cymru) 2004

10. Mae Rheoliadau Cynllun Taliad Sengl a Chynlluniau Cymorth y Polisi Amaethyddol Cyffredin (Trawsgydymffurfio) (Cymru) 2004(1) wedi'u diwygio drwy roi'r canlynol yn lle paragraff 16 (Llosgi grug a glaswellt) o'r Atodlen—

"16.—(1) Rhaid i ffermwr beidio â dechrau llosgi grug, glaswellt garw, rhedyn, eithin na vaccinium ar unrhyw dir rhwng machlud a chodiad haul.

(2) Rhaid i ffermwr beidio â llosgi grug, glaswellt garw, rhedyn na vaccinium oni bai—

(a) ei fod wedi llunio cynllun llosgi a'i fod yn bwriadu llosgi'n unol â darpariaethau'r cynllun hwnnw;

(b) yn y man lle mae'r gwaith llosgi yn cael ei wneud, bod digon o bersonau a

(1) O.S. 2004/3280 (Cy. 284), y mae diwygiadau iddo nad ydynt yn berthnasol i'r Rheoliadau hyn.

Burning notices

8.—(1) If the Welsh Ministers believe that specified vegetation has been burnt in contravention of these Regulations, they may serve a notice (a "burning notice") on the occupier of the land concerned requiring the occupier to notify the Welsh Ministers, in the manner specified by the Welsh Ministers in the burning notice, of any proposed burning of any specified vegetation on any land occupied by him or her from the date it is served.

(2) A burning notice may not apply for more than two years from the date the notice is served.

Representations against burning notices

9.—(1) A person upon whom a burning notice has been served, may make representations against that notice, to a person appointed for the purpose by the Welsh Ministers.

(2) Any such representations must be made within 28 days of the date of the burning notice.

(3) The appointed person must consider the representations and report in writing to the Welsh Ministers.

(4) The Welsh Ministers must give written notice of their final determination and the reasons for it.

(5) Where a person makes representations against a burning notice, the burning notice has effect until it is revoked by the Welsh Ministers, withdrawn by the Welsh Ministers or its period expires.

Amendment of the Common Agricultural Policy Single Payment and Support Schemes (Cross-compliance) (Wales) Regulations 2004

10. The Common Agricultural Policy Single Payment and Support Schemes (Cross-compliance) (Wales) Regulations 2004(1) are amended by substituting paragraph 16 (Heather and grass burning) of the Schedule with the following—

"16.—(1) A farmer must not commence burning heather, rough grass, bracken, gorse or vaccinium on any land between sunset and sunrise.

(2) A farmer must not burn heather, rough grass, bracken, gorse or vaccinium unless—

(a) the farmer has prepared a burning plan and is proposing to burn in accordance with the provisions of that plan;

(b) there are, where the burning is taking place, sufficient persons and equipment

(1) S.I. 2004/3280 (W. 284), to which there are amendments not relevant to these Regulations.

chyfarpar i reoli a rheoleiddio'r llosgi yn ystod y cyfnod cyfan y bydd y gwaith hwnnw'n mynd rhagddo;

- (c) ei fod, cyn dechrau llosgi ac yn ystod y cyfnod cyfan y bydd y gwaith yn mynd rhagddo, yn cymryd pob rhagofal rhesymol i atal niwed neu ddifrod i unrhyw dir cyfagos, neu i unrhyw berson neu beth ar y tir hwnnw;
- (ch) bod y person wedi rhoi hysbysiad ysgrifenedig, a hynny heb fod yn llai na 24 awr a heb fod yn fwy na 72 awr cyn dechrau llosgi ar unrhyw dir, o'r dyddiad neu'r dyddiadau y bwriedir llosgi, yr amser y bwriedir ei wneud, ac o'r man, a maint yr ardal, lle bwriedir ei wneud—
 - (i) i unrhyw berson arall a chanddo fuddiant yn y tir hwnnw naill ai fel perchennog neu feddiannydd, a
 - (ii) ac eithrio yn achos unrhyw losgi a wneir ar dir rheilffordd, i unrhyw berson arall y mae'n hysbys ei fod â gofal dros unrhyw dir sy'n gyfagos â'r tir lle mae'r llosgi i'w wneud, neu y gellid darganfod, drwy arfer diwydrwydd rhesymol, ei fod â gofal dros y tir hwnnw.

(3) Rhaid i ffermwr beidio â llosgi grug, glaswellt garw, rhedyn, eithin na vaccinium—

- (a) ar dir sydd mewn ardal ucheldirol, yn ystod y cyfnod o 1 Ebrill i 30 Medi mewn unrhyw flwyddyn, a'r ddau ddyddiad yn gynhwysol; neu
- (b) ar bob tir arall, yn ystod y cyfnod o 16 Mawrth i 31 Hydref mewn unrhyw flwyddyn, a'r ddau ddyddiad yn gynhwysol,

ac eithrio o dan drwydded (ac yn unol â thrwydded) a ddyroddir gan Weinidogion Cymru o dan reoliad 7 o Reoliadau Llosgi Grug a Glaswellt etc. (Cymru) 2008.

(4) Yn is-baragraff (3), ystyr "ardal ucheldirol" ("*upland area*") yw unrhyw ddarn o dir sydd wedi'i liwio'n binc ar y ddwy gyfrol o fapiau sydd wedi'u rhifo'n 1 a 2, y naill gyfrol a'r llall wedi'u marcio "Cyfrol o fapiau o ardaloedd ffermio llai ffafriol yng Nghymru", wedi'u dyddio 20 Mai 1991, eu llofnodi gan Ysgrifennydd Gwladol Cymru, a'u hadneuo yn Llyfrgell Llywodraeth Cynulliad Cymru, Parc Cathays, CF10 3NQ."

to control and regulate the burning during the entire period of the operation;

- (c) the farmer takes, before commencing burning and during the entire period of the operation, all reasonable precautions to prevent injury or damage to any adjacent land, or to any person or thing on that land;
- (d) the person has, not less than 24 hours and not more than 72 hours before commencing burning on any land, given notice in writing of the date or dates, time and place at which, and the extent of the area on which it is the intention to burn—
 - (i) to any other person who has an interest in that land either as owner or occupier, and
 - (ii) except in the case of any burning carried out on railway land, to any other person whom is known, or could with reasonable diligence have been discovered, to be in charge of any land adjacent to that on which the burning is to take place.

(3) A farmer must not burn heather, rough grass, bracken, gorse or vaccinium—

- (a) on land which is within an upland area, during the period within any year from 1 April to 30 September, both dates inclusive; or
- (b) on all other land, during the period within any year from 16 March to 31 October, both dates inclusive,

except under (and in accordance with) a licence issued by the Welsh Ministers under regulation 7 of the Heather and Grass etc. Burning (Wales) Regulations 2008.

(4) In sub-paragraph (3), "upland area" ("*ardal ucheldirol*") means any area of land shaded pink on the two volumes of maps numbered 1 and 2, each volume being marked "Volume of maps of less favoured farming areas in Wales", dated 20 May 1991, signed by the Secretary of State for Wales and deposited in the Library of the Welsh Assembly Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ."

Dirymu

11. Mae'r offerynnau canlynol wedi'u dirymu o ran Cymru —

- (a) Rheoliadau Grug a Glaswellt etc. (Llosgi) 1986(1);
- (b) Rheoliadau Grug a Glaswellt etc. (Llosgi) (Diwygio) 1987(2).

Revocation

11. The following instruments are revoked in relation to Wales—

- (a) The Heather and Grass etc. (Burning) Regulations 1986(1);
- (b) The Heather and Grass etc. (Burning) (Amendment) Regulations 1987(2).

Elin Jones

Y Gweinidog dros Faterion Gwledig, un o Weinidogion Cymru

Minister for Rural Affairs, one of the Welsh Ministers

14 Ebrill 2008

14 April 2008

(1) O.S. 1986/428, a ddiwygiwyd gan O.S. 1987/1208, 2003/1615.

(2) O.S. 1987/1208, a ddiwygiwyd gan O.S. 2003/1615.

(1) S.I. 1986/428, amended by S.I. 1987/1208, 2003/1615.

(2) S.I. 1987/1208, amended by S.I. 2003/1615.

OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

2008 Rhif 1081 (Cy.115)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

BRYNDIROEDD

Rheoliadau Llosgi Grug a
Glaswellt etc. (Cymru) 2008

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2008 No. 1081 (W.115)

AGRICULTURE, WALES

HILL LANDS

The Heather and Grass etc.
Burning (Wales) Regulations 2008

© Hawlfraint y Goron 2008

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2008

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

£3.00

W305/04/08

ON